

Molitev doma v času pogreba

V času preprečevanja širjenja koronavirusa tudi za poslovitev od rajnih velja, da ta lahko poteka samo v okviru kratkega obreda na pokopališču. Navzoči so lahko samo najožji svojci.

Vsi, ki se pogreba ne morejo udeležiti, so povabljeni, da se ob istem času zberejo doma v molitvi. Ob začetku slovesnosti se prižge sveča. Tudi slika rajnega/rajne (osmrtnica, podobice...) se lahko doda. Če je mogoče, se lahko ob začetku in na koncu zapoje primerna pesem.

**Molivec: V imenu Očeta in Sina in Svetega Duha.
Vsi: Amen.**

M: Hvaljen Bog in Oče našega Gospoda Jezusa Kristusa, Oče usmiljenja in Bog vse tolažbe, ki nas tolaži v vsaki naši nadlogi.

M: Zbrali smo se, da se v povezanosti s svojci poslovimo od rajnega (rajne) / . Njegova (njena) smrt nas je prizadela, toda upamo, da pokojni (pokojna) živi v Bogu, ki nas je ustvaril in more edini uresničiti naše najgloblje hrepenenje.

M: Gospod Jezus Kristus, ti si naše vstajenje in življenje: Gospod, usmili se.

V: Gospod, usmili se.

M: Rajnega (rajno) / . si spremljal na poti življenja: Kristus, usmili se.

V: Kristus, usmili se.

M: Podeli mu (ji) večno srečo v družbi angelov in svetnikov. Gospod, usmili se.

V: Gospod, usmili se.

M: Molimo.

**Vsemogočni Bog,
nemočni stojimo ob umiranju naših dragih, smrt je nespremenljiva. Ti pa si nam poslal Sina, ki se je za nas daroval. Zato nas ne morejo ne turobnost, stiska in tudi ne smrt ločiti od tvoje ljubezni. Ohrani nas v tej veri in pelji nas v novo življenje.
Amen.**

Hausebet während einer Begräbnisfeier

Für die Verabschiedung von Verstorbenen gilt, dass diese nur im Rahmen einer kurzen Feier am Friedhof stattfinden darf. Dabei dürfen nur die engsten Verwandten anwesend sein.

Alle, die an dieser Feier nicht teilnehmen dürfen, sind eingeladen, zeitgleich zuhause zu beten. Vor Beginn der Feier wird eine Kerze entzündet. Ein Bild des Verstorbenen (Sterbebild, Todesanzeige,...) kann aufliegen.

L: Im Namen des Vaters und des Sohnes und des Heiligen Geistes.

A: Amen.

L: Der Gott und Vater Jesu Christi, unseres Herrn, der Vater des Erbarmens und Gott allen Trostes – er tröste uns in aller Not.

L: Wir haben uns, um in Verbundenheit mit den Angehörigen von N. Abschied zu nehmen. Dieser Tod erfüllt viele Menschen mit Schmerz. Wir möchten zum Ausdruck bringen, dass wir an ihrer Trauer mit-tragen. Als Christen leben wir aus dem Glauben, dass der Tod nicht das Ende, sondern der Beginn eines Lebens ist.

L: Herr Jesus Christus, du bist für uns gestorben, Herr erbarme dich unser.

A: Herr, erbarme dich unser.

L: Herr Jesus Christus, deine Liebe ist stärker als Tod uns Sünde, Christus, erbarme dich unser.

A: Christus, erbarme dich unser.

L: Herr Jesus Christus, du schenkst Auferstehung und ewiges Leben, Herr, erbarme dich unser.

A: Herr, erbarme dich unser.

L: Lasset uns beten.

Allmächtiger Gott, hilflos stehen wir dem Sterben unserer Lieben gegenüber, denn der Tod ist unänderlich. Du aber hast uns deinen Sohn gesandt und ihn für uns alle dahingegeben. Darum können uns weder Trübsal noch Bedrängnis, ja nicht einmal der Tod von deiner Liebe trennen. Erhalte uns in diesem Glauben und führe uns zu neuem Leben. Amen.

M: Iz pisma apostola Pavla Tesaloničanom. Sestre in bratje, nočemo pa, da ne bi vi ničesar vedeli o tem, kako je s tistimi, ki so zaspali, tako da se ne boste vdajali žalosti kakor drugi, ki nimajo upanja. Če namreč verujemo, da je Jezus umrl in vstal, bo Bog tiste, ki so zaspali prek Jezusa, privedli skupaj z njim. Potem pa bomo mi zmeraj z Gospodom. S temi besedami se torej tolažite med seboj. (1 Tes 4,13-14.17b-18)

M: Spomnimo se v tišini pokojnega (pokojne) /, ki je med nami živel(a) in ki ga (jo) je Bog poklical k sebi.

Tišina

M: V nebesa te naj spremijo angeli, ob tvojem prihodu naj te pozdravijo mučenci in privedejo naj te v sveto mesto Jeruzalem. Zbor angelov naj te sprejme in po Kristusu, ki je zate umrl, naj te razveseli večno življenje.

Na tem mestu se lahko moli skrivnost rožnega venca, npr.
Zdrava Marija, milosti polna Jesus, ki je za nas od smrti vstal. Sveta Marija, Mati Božja

**M: Polni zaupanja prosimo našega Gospoda Jezusa Kristusa za našega brata (našo sestro) /.:
M: Reši ga (jo), o Gospod!
V: Reši ga (jo), o Gospod!
M: Vse krivde
V: reši ga (jo), o Gospod!
M: Po svojem učlovečenju in svetem življenju
V: reši ga (jo), o Gospod!
M: Po svojem križu in trpljenju
V: reši ga (jo), o Gospod!
M: Po svoji smrti in vstajenju
V: reši ga (jo), o Gospod!
M: Po svojem prihodu v slavi
V: reši ga (jo), o Gospod!**

**M: Molimo za rajnega (rajno) /. Gospodovo molitev:
V: Oče naš**

(Pesem)

L: Aus dem ersten Brief des Apostels Paulus an die Gemeinde in Thessalonich. Schwestern und Brüder, wir wollen euch über die Entschlafenen nicht in Unkenntnis lassen, damit ihr nicht trauert wie die anderen, die keine Hoffnung haben. Denn wir glauben, dass Jesus gestorben und auferstanden ist, so wird Gott die Entschlafenen durch Jesus in die Gemeinschaft mit ihm führen. Dann werden wir immer beim Herrn sein. Tröstet als einander mit diesen Worten! (1 Thess 4,13-14. 17b-18)

L: Lasst uns in Stille des (der) Verstorbenen /N. Gedenken und ihn (sie) der Güte Gottes anvertrauen.

Stille

L: Zum Paradies mögen Engel dich geleiten, bei deiner Ankunft die Märtyrer dich begrüßen und dich führen in die heilige Stadt Jerusalem. Chöre der Engel mögen dich empfangen und durch Christus, der für dich gestorben (ist), soll ewiges Leben dich erfreuen.

An dieser Stelle kann ein Geheimnis des Rosenkranzes gebeten werden, z.B.
Gegrüßet seist du, Maria Jesus, der von den Toten auferstanden ist. Heilige Maria, Mutter ...

**L: Zu Jesus Christus rufen wir voll Vertrauen für unseren Bruder (unsere Schwester) /N.:
L: Erlöse ihn (sie), o Herr!
A: Erlöse ihn (sie), o Herr!
L: Von aller Schuld
A: erlöse ihn (sie), o Herr!
L: Durch deine Menschwerdung und dein heiliges Leben
A: erlöse ihn (sie), o Herr!
L: Durch dein Kreuz und Leiden
A: erlöse ihn (sie), o Herr!
L: Durch dein Sterben und Auferstehen
A: erlöse ihn (sie), o Herr!
L: Durch deine Wiederkunft in Herrlichkeit
A: erlöse ihn (sie), o Herr!**

**L: Lasset uns beten, wie der Herr uns zu beten gelehrt hat:
A: Vater unser**

(Lied)

M: Gospod Bog, usmili se pokojnega (pokojne) I., saj si je prizadeval(a) v življenju spolnjevati tvojo voljo. Kakor ga (jo) je tukaj krščanska vera pridružila množici vernikov, tako naj ga (jo) tvoje usmiljenje v raju pridruži občestvu svetih. Po Kristusu, našem Gospodu.

V: Amen.

M: Gospod, daj mu (ji) večni mir in pokoj.

V: In večna luč naj mu (ji) sveti.

M: Naj počiva v miru.

V: Amen.

M: V imenu Očeta in Sina in Svetega Duha.

V: Amen.

(Pesem)

L: Herr, unser Gott, wir glauben, dass dein Sohn von den Toten auferstanden ist und unsere Verstorbenen zum neuen Leben auferweckt. Festige unseren Glauben an die Auferstehung deines Dieners (deiner Dienerin) N. Und stärke uns in der Hoffnung auf die ewige Vollendung bei dir. Durch ihn, Christus, unseren Herrn.

A: Amen.

L: Herr, gib ihm (ihr) und allen Verstorbenen die ewige Ruhe.

A: Und das ewige Licht leuchte ihnen.

L: Lass sie ruhen in Frieden.

A: Amen.

L: Im Namen des Vaters und des Sohnes und des Heiligen Geistes.

A: Amen.

(Lied)

Obred ob slovesu

Pri poslovitvi rajnih, ne glede na to, ali je pogreb krste ali pogreb žare, velja, da se ta lahko izvede samo v okviru kratkega obreda na pokopališču, torej na prostem. Navzoči so lahko samo najožji svojci (sorodniki), ki naj so med seboj na razdalji vsaj enega metra in naj si tudi v znamenje sožalja ne podajo rok. Sv. maša zadušnica se preloži na poznejši datum.

Potek obreda

(Krščanski pogreb)

Znamenje križa

Liturgični pozdrav

Uvod

Molitev

Kratko berilo

Molitev poslednjega priporočanja

Namesto prošenj iz knjige *Krščanski pogreb*, str. 12, se lahko izpovejo tudi osebne prošnje.

Obred pogreba žare na pokopališču

Obred pogreba žare naj se po možnosti preloži na poznejši datum. Če to ni mogoče, naj obred poteka po podlagi v knjigi *Krščanski pogreb* str. 34–38). Navzoči so lahko samo najožji svojci (sorodniki), ki naj so med seboj na razdalji vsaj enega metra.

Feier der Verabschiedung

Für die Verabschiedung von Verstorbenen, unabhängig davon, ob sie als Beerdigung oder als Kremation erfolgt, gilt, dass diese nur im Rahmen einer kurzen Feier am Friedhof, also im Freien, stattfinden darf. Dabei sollen nur die engsten Verwandten anwesend sein und voneinander einen Abstand von einem Meter halten sowie davon absehen, die Hand zur Beileidsbekundung zu reichen. Der Sterbegottesdienst für die Verstorbenen wird zu einem späteren Zeitpunkt nachgeholt.

Feierablauf

(Die kirchliche Begräbnisfeier)

Kreuzzeichen

Liturgischer Gruß

Einführung

Gebet

Eine Kurzlesung

Letzte Anempfehlung Und Verabschiedung

Anstelle der Fürbitten (Seite 12) können eigens formulierte Fürbitten gesprochen werden.

Feier der Urnenbeisetzung auf dem Friedhof

Die Feier der Urnenbeisetzung soll nach Möglichkeit auf einen späteren Zeitpunkt verschoben werden. Wo dies nicht möglich ist, erfolgt die Feier nach dem vorgegebenen Ablauf in *Die kirchliche Begräbnisfeier* (Seite 34 – 38). Dabei sollen nur die engsten Verwandten anwesend sein und voneinander einen Abstand von einem Meter haben.